VERORDENING (EG) Nr. 3015/95 VAN DE COMMISSIE

van 19 december 1995

houdende opening en vaststelling van de wijze van beheer van bepaalde contingenten bataten (zoete aardappelen) en maniokzetmeel voor bepaalde doeleinden, voor 1996

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1863/95 (2), en met name op artikel 12, lid 4,

Overwegende dat de Gemeenschap zich er in het kader van de Uruguay-Ronde (3) toe heeft verbonden jaarlijks twee tariefcontingenten met nulrecht te openen voor de invoer van produkten van GN-code 0714 20 90 ten behoeve van enerzijds de Volksrepubliek China en anderzijds andere derde landen, en één tariefcontingent voor de invoer van maniokzetmeel van GN-code 1108 14 00 voor bepaalde doeleinden;

Overwegende dat deze contingenten voor 1996 moeten worden geopend;

Overwegende dat met betrekking tot bataten een onderscheid moet worden gemaakt tussen die voor menselijke consumptie en andere; dat de aanbiedings- en verpakkingsvorm moet worden vastgesteld van bataten die bestemd zijn voor menselijke consumptie en onder GN-code 0714 20 10 vallen, en dat produkten die niet aan de eisen inzake aanbieding en verpakking voldoen, moeten worden beschouwd als produkten van GN-code 0714 20 90;

Overwegende dat met het oog op een deugdelijk administratief beheer van de hierboven genoemde invoerregelingen en om te voorkomen dat de voor ieder jaar vastgestelde hoeveelheden worden overschreden, bijzondere bepalingen inzake de indiening van de aanvragen en de afgifte van de certificaten moeten worden vastgesteld; dat die bepalingen hetzij een aanvulling vormen op, hetzij afwijken van het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 3719/88 van de Commissie (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2137/95 (5);

Overwegende dat de bepalingen voor het beheer van en de controle op de invoer die voor de periode van 1 januari 1993 tot en met 31 december 1995 zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1759/88 van de Commissie (6), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 484/93 (7), moeten worden gehandhaafd en dat met name moet worden geëist dat voor goederen van oorsprong uit China een door de Chinese autoriteiten of onder hun verantwoordelijkheid afgegeven uitvoerdocument moet worden overgelegd;

Overwegende dat de bij onderhavige verordening ingestelde tariefregeling voor maniokzetmeel alleen geldt voor maniokzetmeel dat voor nader bepaalde doeleinden wordt gebruikt; dat voor produkten die bestemd zijn voor verwerking tot bereidingen voor menselijke consumptie, de vastgestelde hoeveelheid moet worden verdeeld op basis van de gebruikelijke behoefte aan deze produkten voor de verwerking enerzijds tot bereidingen voor menselijke consumptie, opgemaakt voor de verkoop in het klein, van GN-code 1901, en anderzijds tot tapioca in de vorm van korrels of parels, opgemaakt voor verkoop in het klein, van GN-code 1903;

Overwegende dat bijzondere bepalingen moeten worden vastgesteld om ervoor te zorgen dat maniokzetmeel niet voor andere dan de vastgestelde doeleinden wordt gebruikt; dat het met het oog hierop dienstig is de toekenning van het recht op invoer tegen verlaagd tarief afhankelijk te stellen van een verbintenis van de importeur waarin de geplande bestemming van het produkt wordt bevestigd en van het stellen van een zekerheid die even hoog is als het bedrag waarmee het invoerrecht wordt verlaagd; dat in verband met een regelmatige controle op de uitvoering van de betrokken regeling een redelijke termijn voor verwerking moet worden vastgesteld; dat, wanneer een produkt dat zich in het vrije verkeer bevindt, voor verwerking naar een andere Lid-Staat wordt gezonden het controle-exemplaar T5 dat is opgesteld door de Lid-Staat waar het produkt in het vrije verkeer is gebracht, het adequate bewijs van verwerking vormt;

Overwegende dat de ervaring heeft geleerd dat, hoewel de zekerheid wordt gesteld als garantie voor de betaling van een schuld die bij de douane ontstaat bij de invoer van goederen, bij het vrijgeven van deze zekerheid een zekere evenredigheid in acht moet worden genomen, met name in die gevallen waarin de in de regeling vastgestelde termijnen niet zijn nageleefd; dat het daarom dienstig is uit te gaan van de maatregelen die zijn vastgesteld in titel V van Verordening (EEG) nr. 2220/85 van de Commissie van 22 juli 1985 tot vaststelling van gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake de regeling voor het stellen van zekerheden voor landbouwprodukten (8), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3403/93 (9);

(1) PB nr. L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.
(2) PB nr. L 179 van 29. 7. 1995, blz. 1.
(3) PB nr. L 336 van 22. 12. 1994, blz. 1.
(4) PB nr. L 331 van 2. 12. 1988, blz. 1.
(5) PB nr. L 214 van 8. 9. 1995, blz. 21.
(6) PB nr. L 156 van 23. 6. 1988, blz. 20.
(7) PB nr. L 51 van 3. 3. 1993, blz. 18.
(8) PB nr. L 205 van 3. 8. 1985, blz. 5.
(9) PB nr. L 310 van 14. 12. 1993, blz. 4.

Overwegende dat door de vaststelling van deze verordening, de hierboven bedoelde Verordening nr. 1759/88 vervalt; dat die verordening derhalve moet worden ingetrokken;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1996 worden geopend:

1. een tariefcontingent met nulrecht voor de invoer in de Gemeenschap van 5 000 ton voor andere doeleinden dan voor menselijke consumptie bestemde bataten (zoete aardappelen) van GN-code 0714 20 90 van oorsprong uit andere derde landen dan de Volksrepubliek China;

2. een tariefcontingent met nulrecht voor de invoer in de Gemeenschap van 600 000 ton voor andere doeleinden dan voor menselijke consumptie bestemde bataten (zoete aardappelen) van GN-code 0714 20 90 van oorsprong uit de Volksrepubliek China;

3. een tariefcontingent met een verlaagd recht van 170,59 ecu/ton voor de invoer in de Gemeenschap van 10 000 ton maniokzetmeel van GN-code 1108 14 00 dat qua bestemming als volgt is samengesteld:

   a) 2 000 ton voor de vervaardiging van geneesmiddelen van de GN-codes 3003 en/of 3004;

   b) 4 000 ton voor de vervaardiging van voor verkoop in het klein opgemaakte bereidingen voor menselijke consumptie van GN-code 1901;

   c) 4 000 ton voor de vervaardiging van voor verkoop in het klein opgemaakte tapioca in de vorm van korrels of parels van GN-code 1903.

TITEL I

Bataten bestemd voor bepaalde doeleinden

Artikel 2

1. De invoercertificaten in het kader van de tariefcontingenten voor de in artikel 1, leden 1 en 2, bedoelde produkten worden afgegeven overeenkomstig het bepaalde in deze titel.

2. Als bataten voor menselijke consumptie in de zin van GN-code 0714 20 10 worden beschouwd bataten (vers en in hun geheel) die, wanneer de douaneformaliteiten worden vervuld om de produkten in het vrije verkeer te brengen, zijn verpakt in onmiddellijke verpakkingen.

De bepalingen van deze titel, met uitzondering van artikel 5, lid 1, zijn niet van toepassing op in het vrije verkeer gebrachte bataten die voor menselijke consumptie, als bedoeld in de vorige alinea, zijn bestemd.

Artikel 3

De certificaataanvragen kunnen bij de bevoegde autoriteiten van iedere Lid-Staat worden ingediend elke dinsdag tot 13.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) of, indien de dinsdag geen werkdag is, de eerstvolgende werkdag.

Artikel 4

1. Op de certificaataanvraag en het certificaat wordt in vak 8 het land van oorsprong van het betrokken produkt vermeld. Het certificaat houdt de verplichting in om uit dat land in te voeren.

Certificaataanvragen voor invoer van produkten van oorsprong uit de Volksrepubliek China zijn alleen ontvankelijk als zij vergezeld gaan van het origineel van het uitvoerdocument conform de bijlage dat door de Regering van de Volksrepubliek China of onder haar verantwoordelijkheid is afgegeven. Dit uitvoerdocument is blauw.

2. In vak 24 van de certificaten wordt een van de volgende vermeldingen aangebracht:

— Exención del derecho de aduana [artículo 4 del Reglamento (CE) nº 3015/95]
— Fritagelse for toldsatser (artikel 4 i forordning (EF) nr. 3015/95)
— Zollfrei (Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 3015/95)
— Απαλλαγή από τους τελωνειακούς δασμούς [άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3015/95]
— Exemption from customs duty (Article 4 of Regulation (EC) No 3015/95)
— Exemption du droit de douane [article 4 du règlement (CE) nº 3015/95]
— Esenzione dal dazio doganale [articolo 4 del regolamento (CE) n. 3015/95]
— Vrijgesteld van douanerecht (artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3015/95]
— Isenção de direito aduaneiro [artigo 4º do Regulamento (CE) nº 3015/95]
— Tullivapaa (asetuksen (EY) N:o 3015/95 4 artikla)
— Tullfri (artikel 4 i förordning (EG) nr 3015/95).

Artikel 5

1. Het bepaalde in artikel 5, lid 1, vierde streepje, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 is niet van toepassing.

2. In afwijking van artikel 8, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 mag de in het vrije verkeer gebrachte hoeveelheid niet groter zijn dan die welke is aangegeven in de vakken 10 en 11 van het invoercertificaat. In verband hiermee wordt in vak 22 van dat certificaat het cijfer „0" ingevuld.

3. Artikel 33, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 is van toepassing.

Artikel 6

De zekerheid voor de invoercertificaten bedraagt 20 ecu/ton.

Artikel 7

Op de werkdag volgende op de in artikel 3 aangegeven dag voor de indiening van de aanvragen delen de Lid-Staten de Commissie uiterlijk om 17.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) de volgende gegevens uit de certificaataanvragen mee :

— de naam van de aanvrager ;

— de hoeveelheden waarvoor de aanvraag is ingediend ;

— de oorsprong van de produkten ;

— het nummer van het uitvoerdocument, en voor produkten van oorsprong uit de Volksrepubliek China, de naam van het schip.

Artikel 8

1. De Commissie deelt de Lid-Staten per telex of per fax mee in hoeverre op de aanvragen kan worden ingegaan. Als de hoeveelheden waarvoor certificaten zijn aangevraagd de beschikbare hoeveelheden overschrijden, stelt de Commissie het verlagingspercentage vast dat op de aangevraagde hoeveelheden zal worden toegepast en deelt dit per telex of per fax mee.

De certificaten worden afgegeven tot maximaal de in artikel 1, leden 1 en 2, vastgestelde contingenten.

2. De Lid-Staten mogen de invoercertificaten afgeven zodra zij de mededeling van de Commissie ontvangen.

De afgegeven certificaten gelden in de gehele Gemeenschap met ingang van de dag van feitelijke afgifte tot aan het einde van de vierde maand volgende op die dag.

TITEL II

Maniokzetmeel bestemd voor bepaalde doeleinden

Artikel 9

De aanvragen voor invoercertificaten in het kader van het contingent voor de in artikel 1, lid 3, bedoelde produkten kunnen elke dinsdag tot 13.00 uur (plaatselijke tijd Brussel), of, indien de dinsdag geen werkdag is, de eerstvolgende werkdag, bij de bevoegde autoriteiten van iedere Lid-Staat worden ingediend.

De certificaataanvragen mogen ten hoogste betrekking hebben op een hoeveelheid van 1 000 ton per individuele en voor eigen rekening handelende belanghebbende.

Artikel 10

1. Op de aanvraag voor het invoercertificaat en het afgegeven certificaat wordt in vak 20 een van de volgende vermeldingen aangebracht, naar gelang van het geval :

a) maniokzetmeel bestemd voor de vervaardiging van geneesmiddelen van GN-code 3003 of 3004,

of

b) maniokzetmeel bestemd voor verwerking tot bereidingen voor menselijke consumptie, opgemaakt voor de verkoop in het klein, van GN-code 1901,

of

c) maniokzetmeel bestemd voor verwerking tot tapioca in de vorm van korrels of parels, opgemaakt voor de verkoop in het klein, van GN-code 1903.

2. In vak 24 van de certificaataanvraag en het certificaat wordt de volgende vermelding aangebracht :

„Douanerecht van 170,59 ecu/ton (artikel 12 van Verordening (EG) nr. 3015/95)".

3. Het in artikel 1, lid 3, bedoelde douanerecht wordt alleen toegepast als de importeur bij het in het vrije verkeer brengen van de goederen :

a) schriftelijk de verbintenis aangaat dat alle goederen waarvoor de aanvraag is ingediend, binnen zes maanden na de datum waarop de aangifte is aanvaard, zullen worden verwerkt overeenkomstig de in vak 12 van het certificaat vermelde gegevens ;

b) een zekerheid stelt waarvan het bedrag gelijk is aan het verschil tussen het recht van 170,59 ecu/ton en het volle douanerecht.

4. Wanneer de goederen in het vrije verkeer worden gebracht, geeft de importeur aan waar zij zullen worden verwerkt. Als de verwerking in een andere Lid-Staat plaatsvindt, moet bij verzending van de goederen in de Lid-Staat van vertrek een controle-exemplaar T5 worden opgesteld.

In vak 104 van het controle-exemplaar moet de volgende vermelding worden aangebracht :

„Verordening (EG) nr. 3015/95 — artikel 10 — (vermelding van de bijzondere bestemming die voorkomt in vak 12 van het invoercertificaat)".

5. Behoudens overmacht wordt de in lid 3, onder b), bedoelde zekerheid vrijgegeven als aan de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staat waar de goederen in het vrije verkeer zijn gebracht, het bewijs wordt overgelegd dat alle in het vrije verkeer gebrachte hoeveelheden binnen de in lid 3, onder a), bedoelde termijn tot het op het invoercertificaat aangegeven produkt zijn verwerkt.

Wanneer de verwerking plaatsvindt in een andere Lid-Staat dan die waar de goederen in het vrije verkeer zijn gebracht, wordt het bewijs dat verwerking heeft plaatsgevonden, geleverd met het origineel van het in lid 4 bedoelde controle-exemplaar T5.

Voor in het vrije verkeer gebrachte goederen die niet zijn verwerkt binnen de bovengenoemde termijn, wordt de vrij te geven zekerheid verminderd met :

— 15 % van de zekerheid, en

— 2 % van het na aftrek van bovengenoemd bedrag van 15 % resterende bedrag van de zekerheid voor iedere dag waarmee de voor de verwerking vastgestelde termijn wordt overschreden.

Het bedrag van de zekerheid dat niet wordt vrijgegeven, wordt verbeurd als douanerecht.

6. Het bewijs van verwerking moet binnen zes maanden na het verstrijken van de termijn voor de verwerking aan de bevoegde autoriteiten worden overgelegd. Als het bewijs echter binnen de hierboven bedoelde termijn van zes maanden is opgesteld, maar binnen twaalf maanden volgend op voornoemde periode van zes maanden wordt overgelegd, wordt het verbeurde bedrag, verminderd met 15 % van de zekerheid, terugbetaald.

Artikel 11

Het bepaalde in de artikelen 5 en 6 is van toepassing in het kader van deze titel.

Artikel 12

De Lid-Staten verstrekken de Commissie op de dag volgende op de in artikel 9 aangegeven dag voor de indiening van de aanvragen uiterlijk om 13.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) voor elk van de drie in artikel 1, lid 3, genoemde contingenten afzonderlijk de volgende gegevens uit de certificaataanvragen :

— de naam van de aanvrager ;
— de hoeveelheden waarvoor de aanvraag is ingediend.

Artikel 13

1. De Commissie deelt de Lid-Staten per telex of per fax mee in hoeverre op de aanvragen kan worden ingegaan. Als de hoeveelheden waarvoor certificaten zijn aangevraagd de beschikbare hoeveelheden overschrijden, stelt de Commissie het verlagingspercentage vast dat op de aangevraagde hoeveelheden zal worden toegepast en deelt dit per telex of per fax mee.

2. De Lid-Staten mogen de invoercertificaten afgeven zodra de mededeling van de Commissie is ontvangen.

De afgegeven certificaten gelden in de gehele Gemeenschap vanaf de dag van feitelijke afgifte tot aan het einde van de derde maand volgende op die dag.

Artikel 14

Verordening (EEG) nr. 1759/88 wordt ingetrokken.

Artikel 15

Deze Verordening treedt in werking op 1 januari 1996.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 19 december 1995.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

People's Republic of China

1. Exporter (name, full address, country) China	2. No 3. Quota, year
4. First consignee (name, full address, country)	**EXPORT CERTIFICATE** **(Sweet potatoes falling within CN code 0714 20 90)**
	5. Country of origin **CHINA** — 6. Country of destination **EC**
7. Place and date of shipment — Means of transport — Shipped by (name of vessel)	
8. Descriptions of goods: — Type of products: Δ Pellets Δ Chips Δ Others — Packaging: Δ In bulk Δ Bags Δ Others	9. QUANTITY Metric tonne (Net shipped weight)
10. Competent authority (name, address, country) Imp/Exp Department Ministry of Foreign Economic Relations and Trade, People's Republic of China 2, Dong Chang An Street, Beijing, China Date: Signature: Stamp:	
For use of EC authorities	
This certificate is valid for 120 days from the date of issue	